

**Slovensko – Zdvižné, manipulačné, nakladacie a vykladacie mechanizmy – Dodávka kolesového nakladača kontajnerov s neutrálnou uhlíkovou stopou, nabíjacej stanice a manipulačnej nadstavby pre manipuláciu s návesmi**

OJ S 90/2024 08/05/2024

**Oznámenie o výsledku verejného obstarávania alebo oznámenie o udelení koncesie – štandardný režim****Dodávky****1. Kupujúci**

---

**1.1. Kupujúci**

Úradný názov: BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s.

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov:

Organizácia, ktorá zadáva zákazku subvencovanú verejným obstarávateľom

Činnosť verejného obstarávateľa: Hospodárske záležitosti

**2. Postup**

---

**2.1. Postup**

Názov: Dodávka kolesového nakladača kontajnerov s neutrálnou uhlíkovou stopou, nabíjacej stanice a manipulačnej nadstavby pre manipuláciu s návesmi

Opis: Predmetom zákazky je dodávka nového kolesového nakladača kontajnerov s neutrálnou uhlíkovou stopou, ako aj dodávka nabíjacej stanice a manipulačného zariadenia pre manipuláciu s návesmi, vrátane zaškolenia pracovníkov zadávateľa v rozsahu potrebnom pre prevádzku týchto zariadení a ich uvedenie do prevádzky. Súčasťou predmetu zákazky je aj dodanie prevádzkovej dokumentácie manipulátora, nabíjacej stanice a manipulačného zariadenia pre manipuláciu s návesmi, dodanie prehlásenia o zhode zariadenia, protokolov o vykonaných skúškach v súlade s legislatívou na železničnej infraštruktúre, ako aj dodanie akýchkoľvek ďalších dokladov o vykonaní akýchkoľvek úradných skúšok, ktoré sú potrebné v zmysle aplikovateľných právnych predpisov (najmä vyhlášky č. 205/2010 Z.z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach, v znení neskorších právnych predpisov), alebo o ktorých vykonanie zadávateľ požiada a zaškolenie prevádzkových pracovníkov zadávateľa v rozsahu potrebnom pre prevádzku zariadenia. Požadované zariadenia budú prevádzkované v Termináli kombinovanej dopravy – Dobrá na manipuláciu s intermodálnymi prepravnými jednotkami (ďalej ako „IPJ“) (ISO kontajnerov a špeciálnych nadstavieb) pri priamej aj nepriamej prekládke. Priamou prekládkou sa rozumie manipulácia s IPJ pomocou manipulátora medzi dvoma susediacimi koľajami a nepriamou prekládkou umiestnenie IPJ pomocou manipulátora z vožňa/CDP na plochu a z plochy na vozeň/CDP. Súčasťou plnenia predmetu zákazky bude následný časovo ohraničený výkon záručného servisu a kompletnej údržby zariadení. Predmet zákazky je bližšie špecifikovaný v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

Identifikátor postupu: b4dc6e39-9368-40d6-9109-7bd1bd23751d

Interný identifikátor: BTS\_ReachStacker

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

**2.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Dodávky

Hlavná klasifikácia (cpv): 42418000

Zdvižné, manipulačné, nakladacie a vykladacie mechanizmy

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 44423300 Zariadenia na manipuláciu s tovarom

### 2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Terminál kombinovanej dopravy – Dobrá, Terminálska 170

Mesto: Dobrá

PSČ: 07641

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Košický kraj (SK042)

Krajina: Slovensko

### 2.1.4. Všeobecné informácie

Výzva na súťaž je ukončená

Doplňujúce informácie: 1. Spoločnosť BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s. nie je verejným obstarávateľom ani obstarávateľom a aktuálne nespĺňa ani definíciu dotovaného subjektu v zmysle ustanovenia § 8 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. 2. V postupe zadávania tejto zákazky sa neaplikuje zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v plnom znení, ale len niektoré ustanovenia tohto zákona, ktoré sú bližšie špecifikované v súťažných podkladoch. 3. Zadávatel' v zákazke uplatňuje plne elektronickú komunikáciu prostredníctvom informačného systému JOSEPHINE 2.3 s využitím všetkých jeho funkcionalít. Moment doručenia informácií odosielaných prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE je totožný s momentom odoslania týchto informácií do elektronického konta adresáta vytvoreného v systéme JOSEPHINE, t.j. momentom, kedy sa adresát objektívne mohol oboznámiť s obsahom doručovanej informácie. Hospodársky subjekt predkladá ponuku elektronicky v systéme JOSEPHINE. Podrobné informácie o systéme JOSEPHINE určených pre prácu s týmto systémom nájdete na <https://josephine.proebiz.com/sk/>. Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným hospodárskym subjektom. 4. Zadávateľ požaduje zabezpečiť viazanosť ponuky zábezpekou. Zábezpeka je stanovená vo výške 20.000 EUR. Podrobnosti o spôsobe a podmienkach zloženia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch v Kapitole A.1 Pokyny pre hospodárske subjekty, bod 16. 5. Termín dodania predmetu zákazky je do jedného roka od podpisu kúpnej zmluvy, najneskôr však do 30.04.2025. Úspešný hospodársky subjekt bude povinný dodať tovar a poskytnúť všetko dohodnuté plnenie podľa kúpnej zmluvy do jedného roka od podpisu kúpnej zmluvy, najneskôr však do 30.04.2025. Servisná zmluva bude uzatvorená na dobu určitú, a to na 5 rokov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti, pričom servisná zmluva nadobudne účinnosť dňom riadneho odovzdania manipulátora a jeho prevzatia podľa kúpnej zmluvy.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Dodávka kolesového nakladača kontajnerov s neutrálnou uhlíkovou stopou, nabíjacej stanice a manipulačnej nadstavby pre manipuláciu s návesmi

Opis: Predmetom zákazky je dodávka nového kolesového nakladača kontajnerov s neutrálnou uhlíkovou stopou, ako aj dodávka nabíjacej stanice a manipulačného zariadenia pre manipuláciu s návesmi, vrátane zaškolenia pracovníkov zadávateľa v rozsahu potrebnom pre

prevádzku týchto zariadení a ich uvedenie do prevádzky. Súčasťou predmetu zákazky je aj dodanie prevádzkovej dokumentácie manipulátora, nabíjacej stanice a manipulačného zariadenia pre manipuláciu s návesmi, dodanie prehlásenia o zhode zariadenia, protokolov o vykonaných skúškach v súlade s legislatívou na železničnej infraštruktúre, ako aj dodanie akýchkoľvek ďalších dokladov o vykonaní akýchkoľvek úradných skúšok, ktoré sú potrebné v zmysle aplikovateľných právnych predpisov (najmä vyhlášky č. 205/2010 Z.z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach, v znení neskorších právnych predpisov), alebo o ktorých vykonanie zadávateľ požiadava a zaškolenie prevádzkových pracovníkov zadávateľa v rozsahu potrebnom pre prevádzku zariadenia. Požadované zariadenia budú prevádzkované v Termináli kombinovanej dopravy – Dobrá na manipuláciu s intermodálnymi prepravnými jednotkami (ďalej ako „IPJ“) (ISO kontajnerov a špeciálnych nadstavieb) pri priamej aj nepriamej prekládke. Priamou prekládkou sa rozumie manipulácia s IPJ pomocou manipulátora medzi dvoma susediacimi koľajami a nepriamou prekládkou umiestnenie IPJ pomocou manipulátora z vozňa/CDP na plochu a z plochy na vozeň/CDP. Súčasťou plnenia predmetu zákazky bude následný časovo ohraničený výkon záručného servisu a kompletnej údržby zariadení. Predmet zákazky je bližšie špecifikovaný v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov. Interný identifikátor: BTS\_ReachStacker

#### **5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Dodávky

Hlavná klasifikácia (cpv): 42418000

Zdvížné, manipulačné, nakladacie a vykladacie mechanizmy

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 44423300 Zariadenia na manipuláciu s tovarom

#### **5.1.2. Miesto plnenia**

Poštová adresa: Terminál kombinovanej dopravy – Dobrá, Terminálska 170

Mesto: Dobrá

PSČ: 07641

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Košický kraj (SK042)

Krajina: Slovensko

#### **5.1.6. Všeobecné informácie**

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

#### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Celková cena za dodanie predmetu zákazky

Opis: Jediným kritériom na vyhodnotenie ponúk je najnižšia cena, t. j. najnižšia celková cena za dodanie predmetu zákazky, vypočítaná a vyjadrená v eurách bez DPH, zaokrúhlená na dve (2) desatinné miesta. Celkovú cenu za dodanie predmetu zákazky, hospodársky subjekt uvedie do priloženého formulára „Návrh na plnenie kritéria“, ktorý tvorí Prílohu č. 8 týchto súťažných podkladov. Všetky ceny musia byť kladný, nenulový údaj a musia byť zaokrúhlené na dve desatinné miesta. Celkovú cenu za dodanie predmetu zákazky v EUR bez DPH hospodársky subjekt uvedie aj v systéme JOSEPHINE. Úspešný bude ten hospodársky subjekt, ktorý predloží za dodanie predmetu zákazky najnižšiu cenu.

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Informácie o lehotách na preskúmanie: Lehoty na predloženie žiadosti o nápravu a/alebo námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

#### 5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda: Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme: Žiadny dynamický nákupný systém

#### 5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Úrad pre verejné obstarávanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Úrad pre verejné obstarávanie

## 6. Výsledky

---

### 6.1. Identifikátor časti výsledku: LOT-0001

Bol vybraný aspoň jeden víťaz.

#### 6.1.2. Informácie o víťazoch

##### Víťaz:

Úradný názov: NSK servis, s.r.o., Kalmar Austria GmbH

Ponuka:

Identifikátor ponuky: 1

Identifikátor časti alebo skupiny častí: LOT-0001

Hodnota výsledku: 1 460 000,00 EUR

Ponuka bola zaradená do poradia

Poradie v zozname víťazov: 1

Zadávanie zákaziek subdodávateľom: no

Informácie o zmluve:

Identifikátor zmluvy: Kúpna zmluva č. 2/2024

Názov: Kúpna zmluva

Dátum uzavretia zmluvy: 30/04/2024

Zmluva je uzavretá na základe rámcovej dohody: nie

Adresa zmluvy: <https://www.btslovakia.sk/>

Informácie o fondoch Európskej únie

Názov projektu alebo programu financovaného z prostriedkov EÚ: Nástroj na prepájanie Európy (NPE 2021)

Identifikátor finančných prostriedkov EÚ: Nástroj na prepájanie Európy (CEF)

#### 6.1.4. Štatistické informácie:

Prijaté ponuky alebo žiadosti o účasť:

Typ prijatých ponúk: Ponuky

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 1

Typ prijatých ponúk: Žiadosti o účasť

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 1

Typ prijatých ponúk: Ponuky podané elektronicky

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 1

Typ prijatých ponúk: Ponuky od uchádzačov registrovaných v krajinách mimo Európskeho hospodárskeho priestoru

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 0

Typ prijatých ponúk: Ponuky, v prípade ktorých nebolo overené, či sú alebo nie sú prípustné

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 0

Typ prijatých ponúk: Ponuky od uchádzačov registrovaných v iných krajinách Európskeho hospodárskeho priestoru než v krajine kupujúceho

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 0

Typ prijatých ponúk: Ponuky od uchádzačov, ktorí sú mikropodnikmi, malými alebo strednými podnikmi

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 0

Typ prijatých ponúk: Ponuky overené a neprípustné

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 0

Typ prijatých ponúk: Ponuky overené a neprípustné z dôvodu neobvykle nízkej ceny alebo nízkych nákladov

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 0

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: Úrad pre verejné obstarávanie

Registračné číslo: 31797903

Registračné číslo: 2021511008

Poštová adresa: Ružová dolina 10

Mesto: Bratislava - mestská časť Ružinov

PSČ: 82109

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Krajina: Slovensko

E-mail: [info@uvo.gov.sk](mailto:info@uvo.gov.sk)

Telefón: +421250264111

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

### 8.1. ORG-0002

Úradný názov: BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s.

Registračné číslo: 36774278

Registračné číslo: 2022372000

Poštová adresa: Železničná 1

Mesto: Čierna nad Tisou

PSČ: 07643

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Košický kraj (SK042)

Krajina: Slovensko

Kontaktné miesto: PROCESS MANAGEMENT, s.r.o., Patrícia Svrčková

E-mail: [psvrckova@p-m.sk](mailto:psvrckova@p-m.sk)

Telefón: +421949885855

Profil kupujúceho: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/215806>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Vedúci subjekt skupiny

### 8.1. ORG-0003

Úradný názov: Kalmar Austria GmbH

Veľkosť hospodárskeho subjektu: large

Registračné číslo: FN105739z

Poštová adresa: Portendorf 8

Mesto: Klagenfurt

PSC: 9020

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Klagenfurt-Villach (AT211)

Krajina: Rakúsko

E-mail: [robert.furlan@kalmarglobal.com](mailto:robert.furlan@kalmarglobal.com)

Telefón: +436642434943

**Roly tejto organizácie:**

Uchádzač

**Vít'az týchto častí:** LOT-0001

#### 8.1. **ORG-0004**

Úradný názov: NSK servis, s.r.o.

Veľkosť hospodárskeho subjektu: micro

Registračné číslo: 47584157

Registračné číslo: 2023983610

Poštová adresa: Pod javorom 40/2

Mesto: Bystrička

PSC: 03804

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Žilinský kraj (SK031)

Krajina: Slovensko

E-mail: [martin.stric@kalmarservis.sk](mailto:martin.stric@kalmarservis.sk)

Telefón: +421904627738

**Roly tejto organizácie:**

UchádzačVedúci subjekt skupiny

**Vít'az týchto častí:** LOT-0001

## 11. Informácie o oznámení

---

### 11.1. Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 6572ce5a-186a-45c9-8e17-d171c2749c7d - 01

Typ formulára: Výsledok

Typ oznámenia:

Oznámenie o výsledku verejného obstarávania alebo oznámenie o udelení koncesie – štandardný režim

Dátum odoslania oznámenia: 07/05/2024 12:36:58 (UTC+2)

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: slovenčina

### 11.2. Informácie o uverejnení

Číslo uverejnenia oznámenia: 272614-2024

Číslo vydania série S úradného vestníka: 90/2024

Dátum uverejnenia: 08/05/2024